

LA HISTORIA DEL HOSPITAL DE SANTA MARIA DE LLEIDA DESDE EL ESTUDIO DE SUS DENOMINACIONES

TEJERO VIDAL, Lorena Lourdes⁽¹⁾; TEJERO COSTA, Francisco José⁽²⁾; TORRES PENELLA, Carmen⁽³⁾

⁽¹⁾(RN, MsN, PhD, Gestió de Serveis Sanitaris, Universitat de Lleida, Grupo FEBE);

⁽²⁾Mestre i historiador; ⁽³⁾(RN, MsN, PhD, Universitat de Lleida, Grupo FEBE).

RESUMEN: El Hospital de Santa María surgió de la fusión de diferentes establecimientos existentes en la ciudad de Lleida a principios del siglo XV. Como consecuencia de estos cambios políticos y sociales, han sido muchos los nombres con los que se ha denominado. El objetivo del estudio fue el conocer la evolución de las denominaciones. El espacio social e histórico es la ciudad de Lleida. La primera referencia aparece en 1453, denominándose *Hospital de Santa María*. En 1915 el hospital fue transferido a la Diputación de Lleida pasando a denominarse *Hospital Provincial*. Ha existido una amplia variedad en denominaciones que nos permiten conocer en cada momento cuál era la dependencia administrativa del hospital.

RESUM: L' Hospital de Santa Maria va sorgir de la fusió de diferents establiments existents a la ciutat de Lleida a principis del segle XV. Com a conseqüència d'aquests canvis polítics i socials, han estat molts els noms amb els que s'ha anomenat. L'objectiu de l'estudi va ser el conèixer l'evolució de les denominacions. L'espai social i històric és la ciutat de Lleida. La primera referència apareix en 1453, denominant Hospital de Santa Maria. El 1915 l'hospital va ser transferit a la Diputació de Lleida passant a denominar-se Hospital Provincial. Hi ha hagut una àmplia varietat en denominacions que ens permeten conèixer en cada moment quina era la dependència administrativa de l'hospital.

INTRODUCCIÓN

El Hospital de Santa María surgió de la fusión de diferentes establecimientos existentes ya en la ciudad pero que habían demostrado ser insuficientes o estar en precarias condiciones económicas y asistenciales. Las negociaciones para promover una fusión de dichos establecimientos se iniciaron en el año 1435 a partir del nombramiento de diferentes Prohombres de la ciudad que se reunieron con el Cardenal de la Administración de Lleida, Domingo Ram (1,2).

A pesar de ello, no fue hasta el 6 de abril de 1445, cuando los Pahers de la ciudad junto con el Obispo *Don García Aznárez de Anyon* se reunieron y llegaron al acuerdo de realizar una fusión en un único hospital¹. Este proceso de fusión fue reafirmado a través de la Bula de Calixto III, lo que garantizaba una mejor selección del personal tanto facultativo como técnico, un edificio más espacioso y en mejores condiciones higiénicas, y garantizaba unas rentas suficientes (2-12).

No se ha podido establecer con precisión el número de hospitales que llegaron a ser fusionados como consecuencia de que los estatutos fundacionales del Hospital de Santa María no se conservan en la actualidad. Existen autores que establecen que fueron seis los que se unificaron, a saber: el *Pere Moliner*, el de *Peregrins (d'en Serra)*, el *Santa Magdalena*, el *Bernat Coll (San Marçal)*, el de *Sant Llätzer* y el de *Pelletes* (2-4,13-16).

La primera ubicación del Hospital Santa María se acordó el 1 de abril de 1447² en una zona próxima al puente de la ciudad, en el barrio de Cappont, utilizando la infraestructura del hospital *Bernat Coll* ya existente en aquella zona. El establecimiento fue ampliado, ya que había estado destinado para la atención de peregrinos y la asistencia había estado bajo el cuidado de la congregación de los Trinitarios y contaba con una infraestructura que resultaba insuficiente. Inició su actividad asistencial un año más tarde a pesar de no estar terminado (2,4,6,10,14,16-18).

El hospital se mantuvo ubicado en la huerta de Cappont hasta que dos crecidas del río Segre (una en marzo de 1452 y otra en octubre del mismo año) ocasionaron grandes desperfectos y se planteó la idea de un cambio de ubicación. A ello, se unieron los cambios de urbanismo en la zona, la aparición de hostales y casas de mujeres de mala vida entre 1449 y 1451, junto con la imposibilidad de la adaptación de espacios en el establecimiento para hacer frente a las nuevas demandas (2,8,10,11,16,19).

El 30 de julio de 1453 se decidió ubicar el nuevo hospital en la zona intramuros en la plaza de la *Bladera Vella*, quedando ubicado dentro de la parroquia de *Sant Llorenç Màrtir* costeándose a partir de la beneficencia, de las limosnas, de diversas contribuciones particulares y de la caridad. Para ello, los miembros del *Concell General*³ se encargaron de solicitar la protección y apoyo real de Alfonso IV, el cual otorgó, a través de la reina María de Castilla, un privilegio expedido el 25 de agosto de 1453⁴. Según este privilegio, el hospital debía estar destinado al acogimiento y atención de los pobres de Cristo, tanto los enfermos como los sanos, y se especificaba que se financiaba con dinero público, donaciones particulares o mediante la adquisición de almoinas u otros ingresos paralelos. La reina determinaba también que el hospital debía estar bajo la adoración de Santa María de los Ángeles⁵, en honor a su nombre. A través de este privilegio, se otorgaba a todos los que trabajaban en el hospital la protección, salvaguarda, inmunidades, gracias y prerrogativas similares a las que tenían en el hospital de la Santa Creu de Barcelona. El régimen, gobierno y administración del hospital general de Santa María se concedía al *Consell General* que tenía absoluta libertad (2,10,17,20-22).

La primera piedra del nuevo Hospital de Santa Maria se colocó el 13 de abril de 1454, como consta en una lápida conmemorativa que existe en la parte izquierda de la entrada del edificio. Estuvieron *Lluís de Montsuar* y *Bernat Gralla (Paers en cap)*, *Manuel de Montsuar* (vicario capitular) y el canonge *Garcia de Vallterra*. El proceso de construcción se prolongó hasta finales de 1519 y siendo el arquitecto Andres Pi (9,19,21,23-28).

Entre los años 1470-1472, a pesar de que las obras continuaban no estando finalizadas, se recibían enfermos en el centro, especialmente por los periodos epidémicos que habían azotado la ciudad y por la *Guerra de los Diez Años*⁶, que mermó la situación económica de Cataluña y por ende, la del Hospital de Lleida, pasando bastantes años hasta poder adquirir censos suficientes para hacer frente a sus necesidades (6,8,19,22,29).

El 13 de septiembre de 1476 se reunió un grupo de representantes de la ciudad junto con el administrador *Manuel de Montsuar* y el canónigo *García de Vallterra* para analizar cómo se podía mejorar la atención a los pobres del hospital ya que se encontraba en pésimas condiciones (22).

Tras más de medio siglo desde la colocación de la primera piedra, sólo estaban construidas tres partes del hospital, por lo que eran pocos los pobres y peregrinos que podían ser atendidos en el mismo, como aparece en el acta de la *Prohomería del Hospital* de 2 de abril de 1517 (8).

El propio Obispo de la ciudad, *Jaume Conchillos*⁷, participó en las obras del centro y le dio el impulso para que finalizaran y también a través de un legado de 600 libras facilitado por el insigne caballero y jurista *Mossén Onofre Cerveró*; éste fue el encargado de la inauguración en el año 1520. A partir de aquel momento se procuró contar con los más notables médicos del Estudio y los cirujanos más prestigiosos para la asistencia a los enfermos (3,26,30,31).

El Hospital de Santa María tuvo gran influencia en toda el área geográfica que lo envolvía, ya que no existía ninguno entre las carreteras de Barcelona-Zaragoza, por lo que muchas personas asistían a él cuando enfermaban⁸; a pesar de ello, tampoco debían ser demasiadas las personas asistidas, ya que no existen muchas referencias de ello hasta bien entrado el siglo XVIII (8).

Tras la *Guerra de Sucesión* (1702-1714) una parte del establecimiento pasó a ser militar, denominándose desde ese momento *Hospital del Rey*, requisándose también la farmacia, el cementerio y el horno. El hospital fue militar desde la capitulación de la ciudad a mediados del mes de octubre de 1707 a las tropas de Felipe V (convirtiéndolo en hospital de sangre) hasta 1735. (8,32,33).

Por ello, se acordó trasladar el hospital civil a una casa particular del noble doctor *Anton de Vilaplana*, situada en la calle Mayor (donde está la Casa Miró) y que por detrás daba acceso al río Segre. A cambio se le facilitaba a doña *Magdalena de Vilaplana*, viuda de Anton de Vilaplana un alquiler, que en el año 1727 fue de 45 libras. El traslado se produjo el 27 de julio de 1712 (4,33-36).

Posteriormente, en 1728, se trasladó a la casa de Don *Joan Ortiga*, que se alquiló por un periodo de 10 años, pagando por ella un precio de doscientas libras. Los enfermos permanecieron allí hasta el 22 de enero de 1736, en que se trasladaron los cuatro primeros enfermos de nuevo al Hospital de Santa María, para al día siguiente, trasladarse el resto (13,26,37).

Los pobres y enfermos que entraban en el Hospital durante estos 24 años que ocupan el libro de cuentas procedían de diversos lugares de España, de los valles

de Arán y de Andorra, de Francia y de Italia, incluso hubo alguno de Alemania y de Flandes; situación que suponía que realmente el hospital fuera un auténtico Hospital General. (38,39).

Como consecuencia de estos cambios políticos y sociales, han sido muchos los nombres con los que se ha denominado al Hospital de Santa María de la ciudad de Lleida a lo largo de su dilatada existencia.

Objetivo:

Conocer la evolución de las denominaciones que el Hospital de Santa María ha recibido desde su fundación a mediados del siglo XV hasta los inicios de la Guerra Civil española.

Metodología:

La metodología utilizada para el estudio se fundamenta en la visión de la historia de la Escuela de los Annales, desde el paradigma interpretativo-simbólico utilizando la hermenéutica como método de diálogo entre el texto a estudio y el investigador. La Escuela de los Annales intenta no admitir esa historia simplista que se decantaba por la narración de los hechos acontecidos; hablándonos de que no existe una historia centrada en un “hecho” de forma superficial, sino que se tiene que analizar la realidad histórica que es social, y que necesita el planteamiento de hipótesis de los problemas que a lo largo del tiempo han ido acaeciendo (40–43).

El espacio social e histórico en el que se enmarca este estudio de investigación es el de Lleida ciudad, siendo el objeto a estudio las diferentes denominaciones tanto en ordenaciones, documentos administrativos, contratos y otros, y que ha tenido el Hospital de Santa María desde su fundación en el año 1445 hasta los inicios de la Guerra Civil española.

Las fuentes que se han utilizado para el mismo han tenido en cuenta dos características fundamentales: la fiabilidad y su adecuación. Para el análisis de la primera característica se ha tenido en cuenta la autenticidad de las fuentes (mediante técnicas de datación y el análisis de la historia de la fuente), la depuración de la información (utilizando la coherencia interna de la fuente y la comprobación externa de la información) y la contextualización (mediante técnicas de clasificación documental y comparando diversas fuentes) (44,45).

Las fuentes históricas utilizadas han sido principalmente las escritas no narrativas de documentos y bibliografía de referencia. El tipo de fuentes son directas e indirectas, voluntarias y no voluntarias, seriadas y no seriadas según la taxonomía de Júlio Aróstegui (45). Comprendiendo éstas: ordenanzas y estatutos, libros de contabilidad, capbreus o libros de patrimonio hospitalario, protocolos notariales, testamentos y legados, libros de expósitos y libros de óbitos (46). Así mismo, se han utilizado diferentes normativas, constituciones, ordenaciones de la institución hospitalaria y disposiciones generales de carácter histórico, social, cultural y económico, publicaciones oficiales, prensa y textos bibliográficos del periodo a estudio.

La información obtenida proviene de archivos, bases de datos y bibliografía de referencia; utilizando técnicas de observación, análisis e interpretación documental de archivos. Las técnicas empleadas han sido la lectura en profundidad, análisis de texto y de contenido.

Resultados:

Han sido muchos los nombres con los que se ha denominado el Hospital de Santa María a lo largo de su dilatada existencia, reflejo de los cambios políticos y sociales habidos en la sociedad a la cual ha venido prestando sus beneficiosos servicios.

La primera referencia de la que se tiene constancia de la denominación del Hospital aparece en el privilegio de fecha 27 de agosto de 1453, por el cual la reina María de Castilla, como locteniente de Cataluña, autoriza la construcción de un hospital para recoger a los pobres, tanto sanos como enfermos. Mandando ser construido en la ciudad de *Ilerda*, dentro de la parroquia de San Lorenzo, según, o delante de la "*Pensum*" Real, o la Plaza de la Bladeria⁹ vieja y titularse dicho establecimiento *Hospital de Santa María*.

"[...] Nos Maria, Dei gratia, Regina Aragonum [...] dellibeveraveritis constituere et edificare seu construi et edificari facere in dicta civitate Ilerde intus parochian Sancti Laurenti, iuxta vel ante pensum regium, sive plateam de la Bladeria vella eiusdem civitatis, quoddam hospitale, quo Chisti pauperes, tam sani quam infirmi conveniant [...] et nominari habeat Hospitale Sancte Marie [...]"¹⁰

Finalmente se eligió el primer emplazamiento.

"[...] En l'any de mil quatre sens sinquanta tres, dilluns a dotze de agost, stans pahers los honorables [...] foren comensades de enderocar les cases del sol del pes del Rey a hon se a de fer lo Spital General de la ciutat e costaren de compra les dites cases quatre sentes y set lliures [...]"¹¹

Gracias a las instrucciones que reciben los embajadores de la ciudad que han de defender los intereses de Lleida delante del Rey en Zaragoza sabemos que, por petición real, ese *Hospital General* estaba bajo la advocación de la Virgen María de los Ángeles. Esa circunstancia muy posiblemente debido a la devoción que la Casa Real de los Trastamara, de la cual la Reina María de Castilla formaba parte, profesaba a San Francisco de Asís.

"[...] Encara mes diran e explicaran a dita Magestat, que com en la present ciutat se sie fent spital general sots invocacio de la Verge Maria dels Angels ab mandat del sant Pare e de la Magestat real en grandissim servey de mon Senyor Deu Jeshu Crist al qual spital general son stats units tots los spitals particulars de tota la ciutat e algunes coses pres e entre altres una confraria e les rendes d'aquella quis dihe Santa Maria del Miracle. Les quals rendes son sous en suma de quinze e vuit liures. La qual confraria ere dels conversos habitants en dita ciutat e fouch feta dita unio al dit spital general ans dita Santa Inquisicio

no vingues en dita ciutat ab voluntat d'ells e [...] de dita unio de manera aquella srtesque son plen efecte"¹²

Durante un largo periodo de aproximadamente 3 siglos, la denominación del hospital contiene los conceptos anteriores aunque con ligeras fluctuaciones, posiblemente debido a como la persona encargada del registro se hacía eco del sentir popular cuya tendencia es a la simplificación. Así en 1601 aparece com *Hospital General de Pobres Laichs*.

"[...] Jo, Honofre Cervero donsell, estant en ma sana y bona memoria y ferma, loquela fas y orden aquest testament y darrera voluntat mia [...] y del qual sobrara de dita mia herencia pagats primerament tots mos legats y deutes, vull que de dits mos bens sen fasse dos iguals parts, la huna servesque per [...] y l'altra mitat vull servesque per al Hospital General de Pobres Laichs de la present ciutat de Leyda [...] Fet es aso en Leyda als trenta dies del mes de maig de la nativitat del Senyor Deu Jesuchrist mil siscents y hu [...]"¹³

En 1629 es *Hospital General de María Santísima dels Angels de Pobres Laichs*.

Imagen 1: Llibre de Capbreu de l' Hospital General de María Santísima dels Angels de Pobres Laichs de la ciutat de Lleyda.



Fuente: Extraído de: ADL. Llibre de Capbreus (1771-1790) Año 1629.

El funcionario *Antón Sabater* es un ejemplo de lo más arriba afirmado. En 1735 lo nombra *Hospital General de la Mare de Deu dels Angels de Pobres Malalts*.

"[...] Comptes donats per mi Anton Sabater Prebere y Prior del Hospital General de la Mare de Deu dels Angels de Pobres Malalts de la present Ciutat, dels diners me han entregat los molt Illustres Srs Regidors del present Hospital per a obres necessaries peral recobro de dit Hospital en lo present any de 1735[...]"¹⁴

Diez años después lo cita como *Sant Hospital General de Pobres Laichs*¹⁵.

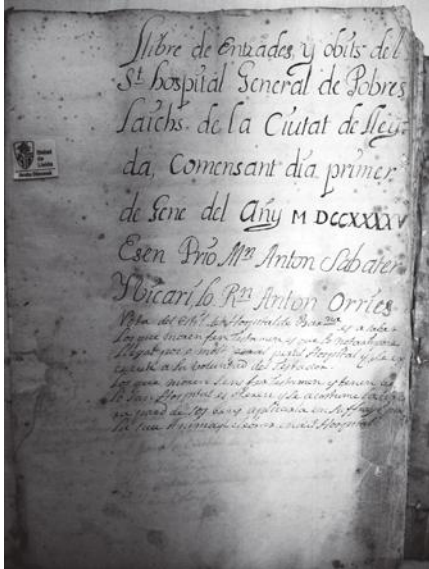


Imagen 2: Libro de entradas y óbitos del St. Hospital General de Pobres Laichs de la Ciudad de Lleida. Foto que corresponde al año 1745.

Fuente: Extraído de: ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions iniciado el 1739. No foliado.

Para más tarde, en 1747, nominarlo *Hospital General de la Mare de Deu dels Angels dels Pobres Malalts Seculars*¹⁶.

“[...] *Comptes del Hospital General de la Mare de Deu dels Angels dels pobres malalts seculars de la present Ciutat de Lleyda donat per mi Anton Sabater [...] y Prior de dit Hospital en lo present any de la Nativitat del 1747*”¹⁷

Y también ese mismo año como *Santa Casa del Hospital de los Pobres Paysanos*¹⁸.

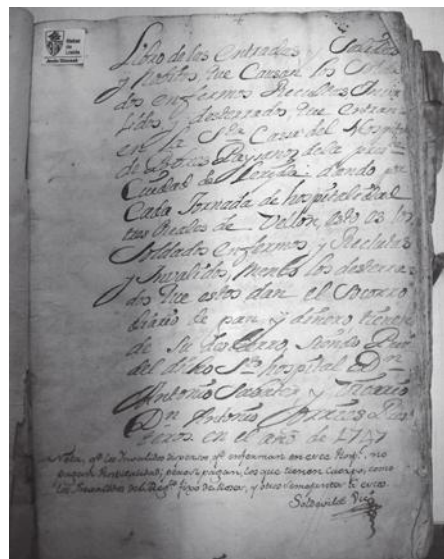


Imagen 3: Libro de entradas y salidas, y también de óbitos que entran en la Sta. Casa del Hospital de los Pobres Paysanos de la ciudad de Lleida para el año 1747.

Fuente: Extraído de: ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions de militars 1747. No foliado.

Excepcionalmente, durante la *Guerra de Sucesión*¹⁹ el hospital pasó a denominarse *Hospital del Rey*, y este nombre se utilizó a lo largo de más de medio siglo para designar la parte del establecimiento dedicada a la atención de los soldados enfermos o heridos (32).

En el periodo comprendido entre finales del s. XVIII y principios del XIX, los adjetivos santo, real y general están, todos a la vez o varios de ellos, en el apelativo del hospital.

A través del censo de Floridablanca de 1787, se habla del hospital de Lleida como *Hospital General*, describiendo en el mismo la presencia de 3 capellanes, 3 facultativos, 24 enfermeros, 3 enfermeras y 4 sirvientes (47).

En un extracto de registros de defunciones para el año 1789²⁰, el hospital aparece como *San Ospital Real y General* u *Ospital Real y General* simplemente.

En los del año 1796, vuelve aparecer el complemento nominal *De Pobres Laichs*²¹.

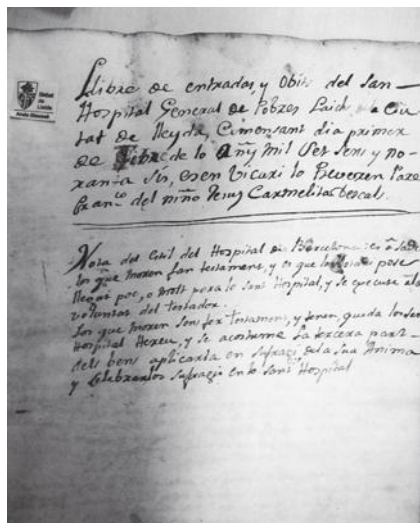


Imagen 4: Llibre de entradas y obits del San Hospital General de Pobres Laichs de la Ciutat de Lleyda, comensant dia primer de Gine de lo any mil set sens y novanta sis, esen Vicari lo Reveren Pare Francisco del niño Jesus Carmelita Descals.

Fuente: Extraído de: ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions del año 1796. No foliado.

Pero será por última vez ya que en los registro de las defunciones del hospital para el primer decenio del siglo XIX, *Santo Hospital Real y General*^{22 23 24 25} es la denominación usada²⁶.

En el año 1809, se redactó el "*Primer tratado. Regularidad y servicio de un Hospital de Plaza*"²⁷ en la ciudad de Lleida

A partir de 1811 y hasta mediados de la centuria, un nuevo concepto aparece en los registros de defunciones en su denominación, *Hospital de Caridad*^{28 29 30 31}.

Curiosamente aunque en la tapa de los apuntes de defunciones comenzado en 1859 figura como *Hospital Civil*, en los registros de su interior lo hace como *Santo Hospital de Caridad*³². (Ver Imagen 7)

En el año 1863 se observa una separación entre el Hospital Civil y el Militar, identificando capellanes diferentes para ambos. Para el *Hospital Civil* era el párroco Gregorio Mor y para el *Militar*, Pablo Griñó. Según la Guía-Cicerone de la Ciudad de Lérida elaborada por José Pleyan de Porta, el establecimiento en 1877 es identificado como el *Hospital Civil y Militar* de la ciudad (25).

En el año 1894 ve la luz un nuevo Reglamento para el Régimen y Administración del establecimiento, citándolo como *Hospital Municipal*³⁴.



Imagen 5: Libro de defunciones del Hospital Civil de la ciudad de Lérida que empieza en el año 1859. Imagen de la portada.

Fuente: Extraído de: A.D.L. Libros parroquiales Hospital Santa María. Libro de Óbitos 1859. flv.

Finalmente, en 1915 el hospital fue transferido del Ayuntamiento a la Diputación de Lleida. Con el cambio de titularidad administrativa el hospital pasó a denominarse *Hospital Provincial*, nominación con la que aparece, por ejemplo, en el listado de hospitales de la provincia de Lleida elaborado para la festividad de Reyes Magos publicado en el periódico *La Vanguardia* de 1924³⁵ (48,49).

Esta variedad en su denominación hace pensar en una serie de vocablos que se han mantenido a lo largo del tiempo, como serían: *hospital*, *santo*, *general*, *real*, *civil*, *militar*, *provincial* o *de caridad*. Hemos de recordar que la palabra hospital permitía englobar a la multitud de establecimientos existentes en las urbes que daban asistencia tanto a los necesitados como a los peregrinos. Éstos sufrieron un proceso de reunificación a finales del siglo XIV y principios del XV, que dio lugar a los hospitales generales que los aglutinaban en un intento de hacer más

eficientes las rentas de que disponían. Además, resulta interesante remarcar que a pesar de que la España que renacía a partir del siglo XVIII se enmarcaba dentro de un sentimiento laicista, estos establecimientos continuaban manteniendo sus vestigios religiosos a través de sus denominaciones. Posiblemente, producto de que la mayoría de ellos se nutrían para su administración y asistencia de personal pertenecientes a órdenes religiosas.

La denominación tanto de real, civil, militar y provincial, nos permite conocer en cada momento cuál era la dependencia administrativa de los establecimientos, que correspondía a los movimientos políticos coetáneos.

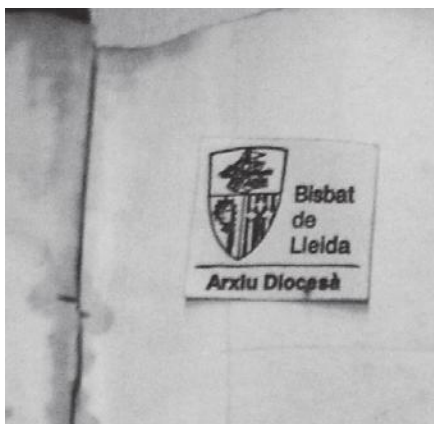


Imagen 6: Portada del Reglamento para el Régimen y Administración del Hospital Municipal de la Ciudad de Lérida de 1894.

Fuente: Extraído del Reglamento para el Régimen y Administración del Hospital Municipal de la Ciudad de Lérida, aprobado y mandado imprimir por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento Constitucional. Editado por la Imprenta de Sol y Benet en Lérida en 1894.

Conclusiones:

El Hospital de Santa María de Lleida surgió de la fusión a partir de 1445 de varios establecimientos existentes en la ciudad y que habían demostrado tener graves deficiencias tanto sanitarias como estructurales; compartía esta situación con otras ciudades catalanas en las que había sido necesario fusionar diversos establecimientos de beneficencia bajo dependencia municipal o eclesiástica en pro de mejorar la atención a pobres y enfermos; de ello son ejemplos el *Hospital de la Santa Creu de Barcelona*, el *Hospital de San Pau i Santa Tecla* de Tarragona o el *Hospital de Santa Caterina* de Girona (2–12,50–60).

Ha existido una amplia variedad en las denominaciones que ha recibido el establecimiento, repitiéndose sin embargo una serie de términos a lo largo de su historia, como: hospital, santo, general, real, civil, etc. Éstos nos permiten conocer en cada momento cuál era la dependencia administrativa de los establecimientos, que en la mayoría de las ocasiones coincidían con movimientos políticos coetáneos.

Bibliografía:

1. Tejero Vidal LL, Torres Penella C. Las competencias de enfermería en el “Spital de la Ciutat de Leyda” del siglo XV. Las competencias de enfermería en el “Spital de la Ciutat de Leyda” del siglo XV. *Temperamentvm* 2012, 16. . *Temperamentvm*.
2. Conejo da Pena A. Precedents històrics. Tradició hospitalària medieval a Lleida. Naixement i constitució de l’hospital general de Santa Maria. En: Conejo da Pena A. *L’Antic Hospital de Santa María*. Lleida: Institut d’Estudis Ilerdencs, Diputació de Lleida, 2002. p. 53–68.
3. Lladonosa Pujol J. Noticia histórica sobre el desarrollo de la medicina en Lérida. Lleida: Colegio Oficial de Medicos de la Provincia de Lerida, 1974. p. 525.
4. Lladonosa Pujol J. Capítulo IV. El Barrinou. La Plaza de la Catedral (antaño del Pes del Rey, después del Hospital). En: Lladonosa Pujol J. *Las calles y plazas de Lérida a través de la Historia*. Vol II, 2ª Edición. Lérida: Artis EG, 1979. p. 25–35.
5. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d’Estudis Ilerdencs, 1944. p. 367.
6. Lladonosa Pujol J. Capítol III. Els carrers de l’antiga moreria i Barrinou de Sant Llorenç. En: Lladonosa Pujol J. *Els carrers i places de Lleida a través de la història*. Lleida: Universitat de Lleida, La Paeria. Ajuntament de Lleida, 2007. p. 174–83.
7. Domínguez Alcón C. Gènesi de la professió. Orígens de la professió. En: Domínguez Alcón C. *La Infermeria a Catalunya*. Barcelona: Ediciones Rol, 1981. p. 15–52.
8. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d’Estudis Ilerdencs, 1944. p. 900.
9. Camps i Surroca M. Santuaris lleidatans amb tradició mèdica. Lleida: Seminari Pere Mata, Departament de Medicina Legal i Toxicologia. Facultat de Medicina, Universitat de Barcelona; 1981.
10. Milà Mallafré MD. Algunas noticias sobre el antiguo Hospital de Santa Maria. Lleida: Instituto de Estudios Ilerdenses, 1984. p. 9.
11. Hernandez H.C. MC. Las Hijas de la Caridad en Lérida. En: Hernandez H.C. MC. *Las Hijas de la Caridad en España 1782-1856 Documentos*. Salamanca: CEME, 1988. p. 93–121.
12. Reventós i Conti J. Els hospitals medievals cristians i la seva evolució vers els hospitals moderns. En: Reventós i Conti J. *Història dels Hospitals de Catalunya*. Vol. I. *El hospitals i la societat catalana*. Barcelona: Editorial Hares, 1996. p. 72–126.
13. Tarragó Valentines JF. Notas sobre la medicina y hospitales en Lérida durante la Edad Media. *Anales*. Lérida: Ilustre Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Lérida; 1976;161–76.
14. Villanueva J. Viage literario a las Iglesias de España. Viage á Lérida y Barcelona. Madrid: Imprenta de la Real Academia de la Historia; 1851.
15. Corbella Corbella J. Assistència per llevadores a Barcelona en la dècada de 1830. *Gimbernat*. 2007;47:119–26.

16. Bertran Roigé P. Sobre els inicis d'una institució benèfica Baixmedieval: L'Hospital de Santa Maria de la Ciutat de Lleida (1435-1519). Univ Tarraconensis Fac Filol i Lletres Dep Geogr Hist i Filol. 1991;X:33-52.
17. Tarragó Valentines JF. Hospitales en Lerida durante los Siglos XII als XVI. Aportación monográfica a la Historia de la Medicina en una ciudad de la Corona de Aragón. Anales. Colegio Oficial de Médicos de Lérida; 1975;159-248.
18. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lerida. Hospital General de Santa Maria. Lerida: Imprenta-Escuela Provincial; 1944. p. 300.
19. Lladonosa Pujol J. La societat lleidatana dins el goticisme. En: Lladonosa Pujol J. Història de la Ciutat de Lleida. Barcelona: Curial, 1980. p. 137-69.
20. Sánchez i Carcelén A. Absolutisme i Liberalisme a Lleida 1814-1828. [Tesis]. 2007. p. 79.
21. Lladonosa Pujol J. La societat lleidatana dins el gotisme. En: Lladonosa Pujol J. Història de la Ciutat de Lleida. Barcelona: Catalanes CE, 1980. p. 169.
22. Conejo da Pena A. Finançament i administració. Rendes i donacions per als pobres i l'obra de l'hospital al llarg del segle XV. Règim, govern, administració i assistència mèdica. En: Conejo da Pena A. L'Antic Hospital de Santa María. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 2002. p. 73-8.
23. Pleyan de Porta J. Tercera parte. Estudio de monumentos y costumbres, y visita á cuantos objetos arqueológicos, artísticos ó curiosos encierra la población. Calle Mayor. En: Pleyan de Porta J. Guía Cicerone de la Ciudad de Lérida. Lerida: Imprenta de José Sol Torres, 1877. p. 80-93.
24. Villanueva J. Carta CXV. Noticia de las parroquias, conventos, hospitales y cofradías de la ciudad de Lérida y sus inmediaciones. En: Villanueva J. Viaje literario a las Iglesias de España Tomo XVII Viage á Lérida y Barcelona. Madrid: Imprenta de la Real Academia de la Historia, Faximil edicions digitals, 2001; 1851. p. 98-110.
25. Pleyán de Porta J. Guia-cicerone de Lérida : viaje por la ciudad, al objeto de conocer su historia, tradiciones y costumbres, estudiar sus monumentos, y facilitar al viajero cuantas noticias respecto a administracion, indústriya y comercio puedan convenirle en la misma [Internet]. Lerida: Imprenta de José Sol Torrens; 1877. 91-93 p. Available from: http://catalog.udl.cat/record=b1298034~S11*cat
26. Conejo da Pena A. Arquitectura i construcció. Descripció arquitectònica. Procés constructiu (1454-1519). Obres i reformes posteriors. A qui devem el projecte original de l'edifici?. Marques de picapedrer. En: Conejo da Pena A. L'Antic Hospital de Santa María. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 2002. p. 83-154.
27. Milà Mallafré MD. Algunas noticias sobre el antiguo Hospital de Santa Maria. Lleida: Instituto de Estudios Ilerdenses, 1984. p. 12.
28. Milà Mallafré MD. Algunas noticias sobre el antiguo Hospital de Santa Maria. Lleida: Instituto de Estudios Ilerdenses, 1984. p. 10.
29. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 1944. p. 421.

30. Hernández MC. Las Hijas de la Caridad en España 1782-1856 : en el segundo Centenario 1790-1990 Provincia de Barcelona : Documentos / María Carmen Hernández.
31. Company X. Jaume Conchillos, Bisbe i Humanista a Lleida (1512-1542). En: Company X. El bisbe Jaume Conchillos, l'Humanisme a Catalunya. Lleida: Vella A de la S, 1993. p. 25-45.
32. Milà Mallafré MD. Algunas noticias sobre el antiguo Hospital de Santa María. Lleida: Instituto de Estudios Ilerdenses, 1984. p. 28.
33. Lladonosa Pujol J. Els anys que precediren el decret de Nova Planta. En: Lladonosa Pujol J. Història de la Ciutat de Lleida. Barcelona: Catalanes CE, 1980. p. 253-9.
34. Lladonosa Pujol J. Capítol IV. El Carrer Major (la seva importància històrica). En: Lladonosa Pujol J. Els carrers i places de Lleida a través de la història. Lleida: Universitat de Lleida, La Paeria Ajuntament de Lleida, 2007. p. 197-255.
35. Segre. Un historiador reivindica el edifici del "Miró." SEGRE. Lleida; 2015 Jun 14;19.
36. Sanahuja P. Historia de la Beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral [vol II]. In: Institut d'Estudis Ilerdencs, editor. 1944. Lleida; p. 471.
37. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 1944. p. 695.
38. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 1944. p. 697.
39. Sanahuja P. Historia de la beneficencia en Lérida: La Almoína de la Catedral. Documentació mecanoscrita inèdita. [vol II]. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 1944. p. 698.
40. Aróstegui J. Métodos y Técnicas en la investigación histórica. La Investigación Histórica: Teoría y Método. Barcelona: Crítica; 2001. p. 398-434.
41. Aróstegui J. El nacimiento y desarrollo de la historiografía: los grandes paradigmas. En: Aróstegui J. La investigación histórica Teoría y método. Barcelona: Crítica, 2001. p. 74-133.
42. Cardoso CFS. Historia y ciencias del hombre: Problemas de método y epistemología. En: Cardoso CFS. Introducción al trabajo de la investigación histórica. Barcelona: Crítica, 2000. p. 123-34.
43. Cárcamo Vásquez H. Hermenéutica y Análisis Cualitativo. Rev Epistemol Ciencias Soc. 2005;23:204-16.
44. Aróstegui J. El proceso metodológico y la documentación histórica. En: Aróstegui J. La investigación histórica Teoría y método. Barcelona: Crítica, 2001. p. 360-97.
45. Siles González J. La investigación en la historia de la enfermería. En: Siles González J. Historia de la Enfermería. Alicante: Aguaclara, 2008. p. 33-84.
46. Sandoval Vereá F. Fuentes medievales y modernas de los archivos históricos provinciales españoles para la historia de las actividades sociosanitarias. Temperamentvm

[Internet]. 2014;20. Available from: <http://www.index-f.com/temperamentum/tn20/t2214.php>

47. Iglésies J. Corregimiento de Lleida 1787. En: Iglésies J. El Cens del Comte de Floridablanca 1787 (Part de Catalunya) Volum I. Barcelona: Fundació Salvador Vives Casajuana, 1969. p. 113–95.
48. Milà Mallafré MD. Algunas noticias sobre el antiguo Hospital de Santa María. Lleida: Instituto de Estudios Ilerdenses, 1984. p. 31.
49. Conejo da Pena A. Historiografia i consolidació de l'edifici. Evolució de l'edifici al llarg del s. XX. Breu apunt historiogràfic. En: Conejo da Pena A. L'Antic Hospital de Santa María. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, 2002. p. 33–48.
50. Gallent Marco M. Los hospitales de la Santa Creu de Barcelona y Nuestra Señora de Gracia de Zaragoza, dos modelos asistenciales para el Hospital General de Valencia. Aragón en la Edad Media. 2014;25:41–60.
51. Martinell C. Alguns hospitals de la Catalunya medieval. En: Martinell C. Els Hospitals Medievals Catalanas. Tarragona: Grafiques Fores, 1935. p. 10–27.
52. Rodríguez Martín AM. L'Hospital de la Santa Creu. En: Rodríguez Martín AM. L'estudi de la història i de l'art de Catalunya a través de les seves institucions de beneficència, segles XVI-XX. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament D'Educació, 2009. p. 64–107.
53. Esperalba Iglesias J. Introducció. In: Hospital de la Santa Creu i Sant Pau, Universitat Autònoma de Barcelona, editors. Història de la Infermeria a l'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau. Barcelona; 2001. p. 9–10.
54. Nicolau A, Agut J. L'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau de la Ciutat de Barcelona. 600 anys. Barcelona: Lunweg Editores, 2001. p. 20.
55. Domínguez Alcón C. Hospitales, asilos y cuidados. En: Domínguez Alcón C. Los cuidados y la profesión enfermera en España. Barcelona: Editorial Pirámide, 1986. p. 15–37.
56. Fargues García I, Tey Freixa R. L'atenció als militars a l'Hospital de la Santa Creu. Segle XVIII. Barcelona: Quaderns d'Historia. 2002;7:249–63.
57. Adserà Martorell J. La primera ampliació de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla de Tarragona i la instal·lació de la Casa de Recollides (1755). Gimbernat Rev catalana d'història la Med i la ciència. 1992;17:93–8.
58. Adserà Martorell J. IV Centenario del nuevo Hospital de Santa Tecla de Tarragona. En: Adserà Martorell J. IV Congrés d'Història de la Medicina Catalana Poblet - Tarragona, junio de 1985. Tarragona: Hospital de San Pablo y Santa Tecla de Tarragona, 1985. p. 5–20.
59. Adserà Martorell J. Algunes almoines i llegats que va rebre l'Hospital. Venda de finques del seu patrimoni. En: Adserà Martorell J. Història moderna de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla (1939-1990). Tarragona: Associació d'Amics de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla, 2000. p. 43–66.
60. Gil Tor RM. Santa Caterina, Hospital medieval. En: Gil Tor RM. L'assistència sanitària. Quaderns de la Revista de Girona. Girona: Diputació de Girona, Caixa Girona, 2004. p. 24–5.

NOTAS ACLARATORIAS:

- 1 CAT A.M.L. Concells Generals, reg. 418, f. 53r.
- 2 CAT A.C.L. Actes Capitulars, 1445-1447, núm. 48/I (olim 13), f.145r.
- 3 El Consell General era el que se encargaba de establecer las normas del establecimiento, orientar sobre cómo debía ser el funcionamiento del mismo, establecer si era necesario realizar reformas para mejorarlo e incluso podía llegar a nombrar directamente a los cargos oficiales del hospital.
- 4 CAT A.M.L. Llibre Verd Major, ff. 434-435.
- 5 CAT A.M.L. Concells Generals.1487-1491, reg. 371, f.15v-16v.
- 6 La Guerra de los Diez Años o Guerra Civil Catalana que se desarrolló entre 1462 y 1472; produjo un enfrentamiento armado entre el rey Juan II de Aragón y la Diputación General del Principado de Cataluña, y que terminó con la capitulación de Barcelona en el año 1472.
- 7 Obispo de la ciudad de Lleida entre 1512 y 1542.
- 8 CAT SAIEI H.3.6/195. Patrimoni. Rentes. Escrito que el Regidor D. Mariano Olives, de la Junta de Administración del Hospital Santa María de Lerida; presenta manifestando el estado en que actualmente se hallan las rentas de dicho hospital. Lérida. Fechado el 20 de noviembre de 1835.
- 9 Bladería es el bloque de piedra tallada situada en el centro de la plaza, con cavidades utilizadas para medir y llenar los sacos de grano.
- 10 I.E.I. CAT SAIEI DAH H.1.3./13 (planoteca B). Privilegio concedido al Hospital de Pobres, laicos y enfermos de la ciudad de Lleida por la Reina Maria de Castilla el 25 de agosto de 1453.
- 11 E.I. CAT SAIEI DAH H.1.1./6 . 1630, octubre 26. Lleida. Copia de un manuscrito donde consta el acto de colocación oficial de la primera piedra del edificio del Hospital de Santa Maria (13 de abril de 1454).
- 12 CAT A.M.L. Concells Generals. 1487-1491, reg.371, f15v-16v.
- 13 CAT S.A.I.E.I. DAH H.3.3/135. Testament de l'Il·lustre señor Honofre Cerveró, donsell de la ciutat de Lleyda. 31 de mayo de 1601.
- 14 CAT A.M.L. Fons Pia Almoina. VOL 191/331. Capbreus del Hospital General de Nostra Senyora dels Angles de Pobres Laichs de la Ciutat de Lleyda. 1735-1744, f72r-112r.
- 15 ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions iniciado el 1739.No foliado.
- 16 CAT A.M.L. Fons Pia Almoina, VOL 094/334 Llibre de comptes de l'Hospital General de Lleida (1747-1751), f. 22r.
- 17 CAT A.M.L. Fons Pia Almoina, VOL 094/334 Llibre de comptes de l'Hospital General de Lleida (1747-1751), f. 22r.
- 18 ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions de militars 1747. No foliado.
- 19 Periodo comprendido entre 1702 y 1717.

- 20 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions . Año 1789, f163v.
- 21 ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions del año 1796. No foliado.
- 22 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1803, f3v.
- 23 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1804. No foliado.
- 24 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1805, f122r.
- 25 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1810, f223v.
- 26 ADL. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de defuncions. Año 1800, f43v.
- 27 I.E.I. CAT SAIEI DAH H.1.4/21 Govern i administració. Reglaments. Reglamento y ordenanza que deben observar los ministros y empleados en los hospitales que estan establecidos y que se establecieron en las plazas. Primer tratado. Regularidad y servicio de un Hospital de Plaza. 1809.
- 28 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1811. No foliado.
- 29 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1818, f315v.
- 30 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1796. Año 1821. No foliado.
- 31 A.D.L. Llibres parroquials de l'Hospital Santa María. Llibre de óbitos iniciado el 1828. Año 1830. No foliado.
- 32 A.D.L. Llibros parroquiales Hospital Santa María. Libro de Óbitos 1859, f1v.
- 33 A.D.L. B. Mariá de la Concepció 1861-1870. Lligall 24. Documento suelto. Capellanes para el Hospital Civil y el Militar. Fechado en 1863.
- 34 H.C.S.V.P. Reglamento para el Régimen y Administración del Hospital Municipal de la Ciudad de Lérida, aprobado y mandado imprimir por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento Constitucional. Editado por la Imprenta de Sol y Benet en Lérida en 1894.
- 35 Biblioteca Nacional de España. Hemeroteca Digital.La Vanguardia. Domingo 24 de agosto de 1924.